

# KENWOOD

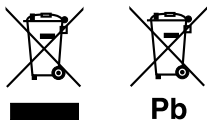
**KMM-205**  
**KMM-125**  
**KMM-105RY**

**KMM-105GY**  
**KMM-105AY**

DIGITAL MEDIAMOTTAGARE  
**BRUKSANVISNING**

JVC KENWOOD Corporation





**Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)**

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningstationer.

Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.



**Försäkran om överensstämmelse med avseende på RE-direktiv 2014/53/EU**

**Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EU**

**Tillverkare:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkrar JVCCKENWOOD att radiotrusteringen "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY « v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Gjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRE ANVÄNDNING	2
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING	3
FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER	4
1 Välj visningspråk och avbryt demonstrationen	
2 Ställ in klockan och datum	
3 Välj startinställningar	
RADIO	6
USB/iPod/ANDROID	7
AUX	10
LJUDINSTÄLLNINGAR	10
VISNINGINSTÄLLNINGAR	12
REFERENSER	13
Underhåll Mer information	
FELSÖKNING	15
INSTALLATION/ ANSLUTNING	16
TEKNISKA DATA	19

# FÖRE ANVÄNDNING

## VIKTIGT

- Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna Varning och Försiktighet i denna bruksanvisning.
- Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtida behov.

## ▲ VARNING

- **Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.**

## ▲ Försiktighet

### Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

### Allmänt:

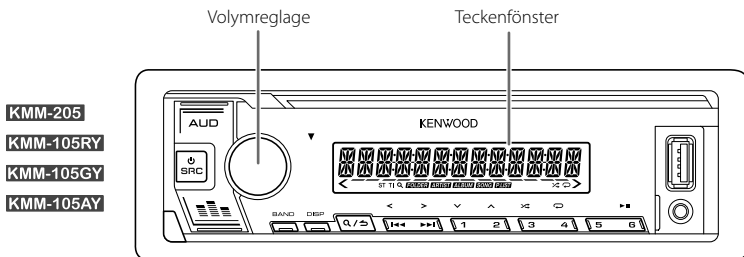
- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereon, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- På vissa biltyper skjuts antennen ut automatiskt när bilstereon slås på, om antennstyrningskabeln är ansluten (sidan 18). Slå då av bilstereon, eller välj STANDBY som källa, vid parkering i ett garage med låg takhöjd.

## Hur bruksanvisningen används

- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på **KMM-205** används.
- Engelska indikeringar visas för olika beskrivningar. Önskat Visningspråk kan väljas på menyn **[FUNCTION]**. (Sidan 5)
- **[XX]** anger en vald menypost.
- (Sidan XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

# GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

## Frontpanel



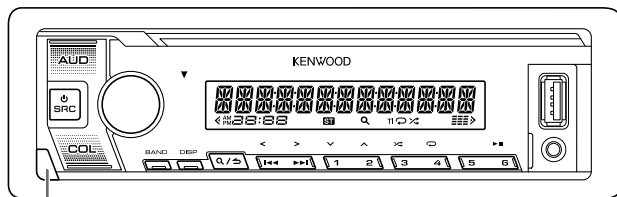
KMM-205

KMM-105RY

KMM-105GY

KMM-105AY

KMM-125

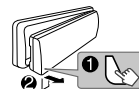


Frigöringsknapp

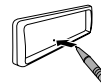
## Fastsättning



## Losstagning



## Återställning




Förinställda justeringar, utom lagrade radiostationer, raderas.

## För att

Slå på strömmen

## På frontpanelen

Tryck på  SRC.

- Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.

Reglera volymen

Vrid på volymreglaget.

Välja en källa

Tryck upprepade gånger på  SRC.

Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på DISP. (Sidan 14)

# FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER



## 1 Välj visningsspråk och avbryt demonstrationen

När strömmen slås på allra första gången (eller efter nollställning av bilstereon) visas i teckenfönstret: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja [EN] (engelska), [RU] (ryska), [SP] (spanska) eller [FR] (franska) och tryck sedan på reglaget. [EN] är valt som grundinställning. I teckenfönstret visas sedan: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
- 2 Tryck en gång till på volymreglaget. [YES] är valt som grundinställning.
- 3 Tryck en gång till på volymreglaget. "DEMO OFF" visas.

## 2 Ställ in klockan och datum

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.

### För att ställa in klockan

- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK ADJUST] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget. Timmar → Minuter
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12H] eller [24H] och tryck sedan på reglaget.

### För att ställa in datum

- 7 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 8 Vrid på volymreglaget för att välja [DD/MM/YY] eller [MM/DD/YY] och tryck sedan på reglaget.
- 9 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE SET] och tryck sedan på reglaget.
- 10 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget. Dag → Månad → År eller Månad → Dag → År
- 11 Håll **Q** / **S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## 3 Välj startinställningar

- 1 Tryck upprepade gånger på **U** SRC för att koppla in beredskapsläget STANDBY.
- 2 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
  - Tryckning på AUD tar fram [AUDIO CONTROL] direkt.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 5) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 5 Håll **Q** / **S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Grundinställning: **[XX]**

### [AUDIO CONTROL]

**[SWITCH PREOUT]** **[REAR]/[SUB-W]**: Väljer huruvida bakre högtalare eller en subwoofer har anslutits till linjeutgångarna på baksidan (via ett externt slutsteg). (Sidan 17)

**[SP SELECT]** **[OFF]/5/4/6×9/6/OEM**: Väljer lämplig högtalarstorlek (5 tums eller 4 tums, 6×9 tums eller 6 tums) eller originalhögtalare (OEM) för optimal prestanda.

### [DISPLAY]

#### [EASY MENU]

(För **[KMM-125]**)

Vid val av **[FUNCTION]**...

**[ON]**: Belysningsfärgen för **[ZONE 1]** ändras till vit. ;

**[OFF]**: Belysningsfärgen för **[ZONE 1]** förblir den som valts under **[COLOR SELECT]**. (Sidan 12)

- Belysningsfärgen för **[ZONE 2]** ändras till ljusblå vid val av **[FUNCTION]**, oberoende av inställningen under **[EASY MENU]**.
- Vi hänvisar till bilden på sidan 12 angående zonidentifiering.

### [TUNER SETTING]

**[PRESET TYPE]** **[NORMAL]**: En station lagras under varje snabbvals knapp på valt radioband (FM1/ FM2/FM3/MW/LW). ; **[MIX]**: En station lagras under varje snabbvals knapp oberoende av valt radioband.

### [SYSTEM]

**[KEY BEEP]** **[ON]**: Aktiverar knapptryckstönen. ; **[OFF]**: Avaktiverar.

### [SOURCE SELECT]

**[BUILT-IN AUX]** **[ON]**: Aktiverar AUX som källval. ; **[OFF]**: Avaktiverar. (Sidan 10)

### [P-OFF WAIT]

Endast tillgängligt medan demonstrationsläget är urkopplat.  
Ställer in hur lång tid det ska gå innan bilstereon slås av automatiskt (i beredskapsläge) för att spara på batteriet.

**[20M]**: 20 minuter ; **[40M]**: 40 minuter ; **[60M]**: 60 minuter ; **[— — —]**: Avbryts

### [F/W UPDATE]

#### [UPDATE SYSTEM]

**[F/W UP xxxxx]** **[YES]**: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ;  
**[NO]**: Kopplar ur funktionen (uppgradering avaktiveras).  
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran, så besök  
<[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

### [CLOCK]

**[CLOCK DISPLAY]** **[ON]**: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ;  
**[OFF]**: Avbryts.

### [ENGLISH]

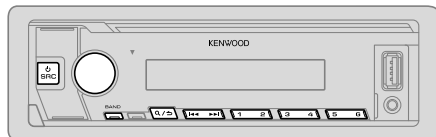
#### [РУССКИЙ]

Välj visningsspråk för menyn **[FUNCTION]** och musikinformation, om tillämpligt.

#### [ESPANOL]

**[ENGLISH]** är valt som grundinställning.

#### [FRANCAIS]



- "ST" visas vid mottagning av en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka.
- Bilstereon kopplar automatiskt om till mottagning av FM-larmmeddelande, när en larmsignal från en FM-sändare tas emot.

## Sökning efter en station

- 1 Tryck upprepade gånger på **SRC** för att välja RADIO.
- 2 Tryck upprepade gånger på **BAND** för att välja FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att starta stationssökning.

Upp till 18 FM-stationer och 6 MW/LW-stationer kan lagras i förvalsmenyn.

- **För att lagra en station:** Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
- **För att välja en lagrad station:** Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

## Andra inställningar

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se höger spalt) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q/S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q/S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Tryck här för att välja önskad sökmetod för knapparna **◀◀ / ▶▶**.

**[AUTO1]:** Söker efter en station automatiskt. ; **[AUTO2]:** Sök efter en förinställd station. ; **[MANUAL]:** Sökning efter en station sker manuellt.

#### [LOCAL SEEK]

**[ON]:** Söker endast efter stationer med bra mottagning. ; **[OFF]:** Avbryts.

- Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.

#### [AUTO MEMORY]

**[YES]:** Automatisk lagring av 6 stationer med bra mottagning startar. ; **[NO]:** Avbryts.

- Kan endast väljas medan **[NORMAL]** är valt för **[PRESET TYPE]**. (Sidan 5)

#### [MONO SET]

**[ON]:** FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; **[OFF]:** Avbryts.

#### [NEWS SET]

**[ON]:** Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ;

**[OFF]:** Avbryts.

#### [REGIONAL]

**[ON]:** Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; **[OFF]:** Avbryts.

#### [AF SET]

**[ON]:** Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; **[OFF]:** Avbryts.

#### [TI]

**[ON]:** Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt ("TI" visas), vid återgivning från valfri källa utom MW/LW. ; **[OFF]:** Avbryts.

#### [PTY SEARCH]

1 Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp (sidan 7) och tryck sedan på reglaget.

2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]**) och tryck sedan på reglaget.

3 Tryck på **◀◀ / ▶▶** för att starta sökning.



## RADIO

### CLOCK

[TIME SYNC]      **[ON]**: Bilstereons klocka synkroniseras med den tid som en inställd Radio Data System-station sänder. ; **[OFF]**: Avbryts.

- [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] kan endast väljas på radiobandet FM1/FM2/FM3.
- Om volymen ändras under pågående mottagning av trafikinformation eller ett nyhetsmeddelande, så memoreras den inställda volymen automatiskt. Den ställs sedan in nästa gång mottagning av trafikinformation eller ett nyhetsmeddelande startar.

### Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (information), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]: [POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik)

Efter val av [SPEECH] eller [MUSIC] söker radion efter en programtyp enligt vald kategori.

## USB/iPod/ANDROID

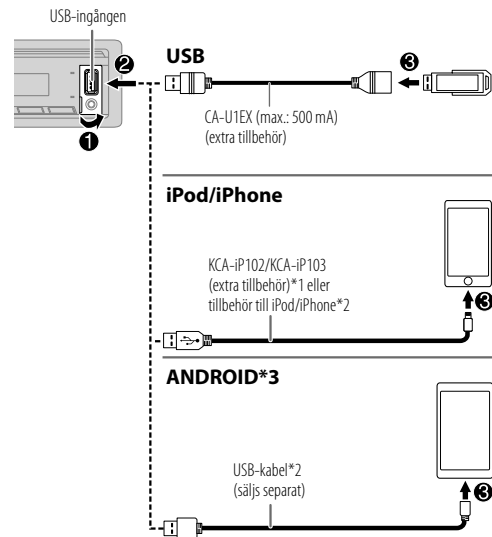
Valbar källa:

**KMM-205** : USB/iPod USB/ANDROID

**KMM-125** / **KMM-105RY** / **KMM-105GY** / **KMM-105AY** : USB/ANDROID

### Uppspelningsstart

Källan ändras automatiskt och uppspelning startar.



\*1, \*2, \*3: Se sidan 8.



För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på 6 ►  .
Hoppa bakåt/ snabbspelning framåt*4	Tryck in och håll ◀◀/ ▶▶ intryckt.
Välja en fil	Tryck på ◀◀/ ▶▶.
Välja en mapp*5	Tryck på 2 ^ / 1 v.
Upprepad uppspelning*4*6	Tryck uppregade gånger på 4 ↻. [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : MP3/WMA/WAV/FLAC-fil [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Slumpmässig uppspelning*4*6	Tryck uppregade gånger på 3 ✂. [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : MP3/WMA/WAV/FLAC-fil eller iPod Håll 3 ✂ intryckt för att välja [ALL RANDOM].

\*1 KCA-iP102: 30-polig typ, KCA-iP103: blixttyp

\*2 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

\*3 En Android-enhet kan manövreras med själva Android-enheten via andra mediaspelarappar installerade i Android-enheten.

\*4 Gäller ej för ANDROID-enheter.

\*5 Detta fungerar inte med en iPod/ANDROID-enhet.

\*6 Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [MODE OFF] är valt.

### Välja musikminne

Medan USB är valt som källa: Tryck uppregade gånger på 5.

Låtar lagrade i följande minnesenhet spelas upp.

- Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass).
- Vald minnesenhet i en enhet med flera minnesenheter.

### Tuneln Radio/Tuneln Radio Pro-uppspelning

Anslut iPod/iPhone-enheten till USB-porten på bilstereon vid uppspelning med appen Tuneln Radio, eller Tuneln Radio Pro.

- Ljud från aktuell app återges via bilstereon.

### Välja manövreringsläge

Medan iPod USB är valt som källa: Tryck uppregade gånger på 5.

[MODE ON]: iPod-manövrering utförs med själva iPod-enheten. Uppspelning/paus, filöverhoppning och snabbspelning framåt/bakåt kan emellertid fortfarande utföras med bilstereon.

[MODE OFF]: iPod-manövrering utförs med bilstereon.

## USB/iPod/ANDROID

### Val av fil från mapp/lista

Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [MODE OFF] är valt.

- 1 Tryck på **Q** / **S**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.

#### Snabbsökning (endast tillämpligt för USB-källa)

Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.

Vrid snabbt på volymreglaget för att snabbt bläddra igenom listan.

#### Överhoppning (endast tillämpligt för iPod USB-källa)

Tryck på **◀◀** / **▶▶** för att söka enligt en förvald överhoppningsprocent. (Se höger spalt)

- Vid långvarig intryckning av **◀◀** / **▶▶** sker sökning med 10% överhoppning.

#### Alfabetisk sökning (endast tillämpligt för iPod USB-källa)

En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

- 1 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in teckensökning.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja tecken.
  - Välj "\*" för sökning efter ett annat tecken än A till Z eller 0 till 9.
- 3 Tryck på **◀◀** / **▶▶** för att flytta inmatningsläget.
  - Upp till tre tecken kan anges.
- 4 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.

- Tryck på 5 för att återgå till rotmappen/första filen/huvudmenyn.
- Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
- Håll **Q** / **S** intryckt för att avbryta.

### Andra inställningar

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **Q** / **S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

#### [USB]

[MUSIC DRIVE] [DRIVE CHANGE]: Automatiskt val av nästa minnesenhet ([DRIVE 1] till [DRIVE 5]) och uppspelningsstart.  
Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 3 för att välja följande minnesenheter.

[SKIP SEARCH] (För **[KMM-205]**)  
**[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]**: Val av överhoppningsprocent av samtliga filer vid uppspelning på iPod USB-källa.

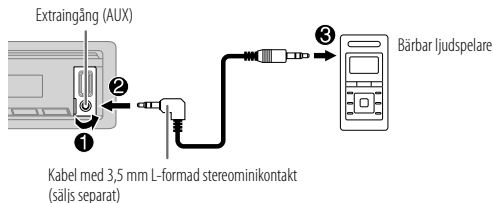
# AUX

## Förberedelse:

- Välj [ON] för [BUILT-IN AUX] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

## Starta uppspelning

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



- 2 Tryck upprepade gånger på  $\odot$  SRC för att välja AUX.
- 3 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.

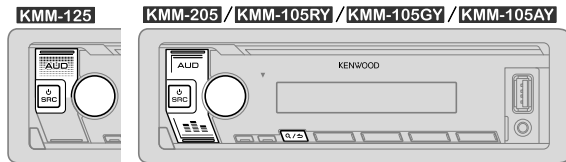
## Ange namnet på en AUX-källa

Under pågående uppspelning på en bärbar ljudspelare ansluten till bilstereon...

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SYSTEM] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [AUX NAME SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ och tryck sedan på reglaget. [AUX] (grundinställning)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Håll  $\mathbf{Q}$  /  $\mathbf{S}$  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  $\mathbf{Q}$  /  $\mathbf{S}$  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

# LJUDINSTÄLLNINGAR



## Välja frekvenskorrigering

(gäller endast **KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY**)

Tryck upprepade gånger på  $\mathbf{EQ}$  för att direktvälja en förinställd frekvenskorrigering (som passar aktuell musikgenre).

Förinställd frekvenskorrigering: [DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]

- Förinställd frekvenskorrigering kan även väljas på menyn [AUDIO CONTROL]. (Sidan 11)

## Andra inställningar

- 1 Tryck på AUD för att välja [AUDIO CONTROL] direkt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 11) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll  $\mathbf{Q}$  /  $\mathbf{S}$  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  $\mathbf{Q}$  /  $\mathbf{S}$  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

# LJUDINSTÄLLNINGAR

Grundinställning: **[XX]**

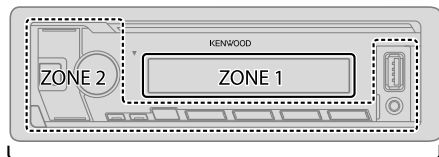
<b>[AUDIO CONTROL]</b>	
<b>[SUB-W LEVEL]</b>	<b>[−15]</b> till <b>[+15]</b> ( <b>[0]</b> ) Justera subwoofers uteffektnivå.
<b>[BASS LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+2]</b> )
<b>[MID LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+1]</b> ) Justerar nivån som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)
<b>[TRE LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+1]</b> )
<b>[EQ PRO]</b>	Utför egna ljudinställningar. • Inställningarna lagras som <b>[USER]</b> under <b>[PRESET EQ]</b> .
<b>[BASS ADJUST]</b>	<b>[BASS CTR FRQ]</b> <b>[60]/[80]/[100]/[200]</b> : Välj mittfrekvensen.
	<b>[BASS LEVEL]</b> <b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+2]</b> ): Justera nivån.
	<b>[BASS Q FACTOR]</b> <b>[1.00]/[1.25]/[1.50]/[2.00]</b> : Justerar kvalitetsfaktorn.
	<b>[BASS EXTEND]</b> <b>[ON]</b> : Kopplar in utvidgad bas ; <b>[OFF]</b> : Avbryts.
<b>[MID ADJUST]</b>	<b>[MID CTR FRQ]</b> <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b> : Välj mittfrekvensen.
	<b>[MID LEVEL]</b> <b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+1]</b> ): Justera nivån.
	<b>[MID Q FACTOR]</b> <b>[0.75]/[1.00]/[1.25]</b> : Justerar kvalitetsfaktorn.
	<b>[TRE ADJUST]</b>
<b>[TRE ADJUST]</b>	<b>[TRE CTR FRQ]</b> <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b> : Välj mittfrekvensen.
	<b>[TRE LEVEL]</b> <b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[+1]</b> ): Justera nivån.
<b>[PRESET EQ]</b>	<b>[DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]</b> : Välj en förinställd frekvenskorrigering som passar aktuell musikgenre. • Välj <b>[USER]</b> för att använda inställningarna gjorda under <b>[EQ PRO]</b> . • <b>[DRIVE EQ]</b> är en förinställd frekvenskorrigering som reducerar buller utanför bilen och vägbuller från däck.

<b>[BASS BOOST]</b>	<b>[LV1]/[LV2]/[LV3]</b> : Välj föredragen basförstärkningsnivå ; <b>[OFF]</b> : Avbryts.
<b>[LOUDNESS]</b>	<b>[LV1]/[LV2]</b> : Väljer föredragen förstärkning av låga och höga frekvenser för skapande av ett välbalanserat ljud vid låg volymnivå ; <b>[OFF]</b> : Avbryts.
<b>[SUBWOOFER SET]</b>	<b>[ON]</b> : Kopplar in subwoofेरutmatning ; <b>[OFF]</b> : Avbryts.
<b>[LPF SUBWOOFER]</b>	<b>[THROUGH]</b> : Alla signaler matas till subwoofern ; <b>[85HZ]/[120HZ]/[160HZ]</b> : Ljudsignaler med frekvenser under 85 Hz/120 Hz/160 Hz matas till subwoofern.
<b>[SUB-W PHASE]</b>	<b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Välj fas för subwoofेरutmatning i enlighet med övrig högtalarutmatning för att erhålla optimal prestanda. • Kan endast väljas när en annan inställning än <b>[THROUGH]</b> är vald för <b>[LPF SUBWOOFER]</b> .
<b>[FADER]</b>	<b>[R15]</b> till <b>[F15]</b> ( <b>[0]</b> ): Ställ in balansen för bakre och främre högtalare.
<b>[BALANCE]</b>	<b>[L15]</b> till <b>[R15]</b> ( <b>[0]</b> ): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.
<b>[VOLUME OFFSET]</b>	Gäller AUX: <b>[−8]</b> till <b>[+8]</b> ( <b>[0]</b> ) ; För andra källor: <b>[−8]</b> till <b>[0]</b> : Förinställ önskad startvolymnivå för varje källa. (Välj före justering den källa vars inställning ska ändras.)
<b>[SOUND RECNSTR]</b> (ljudrekonstruktion)	<b>[ON]</b> : Skapar ett realistiskt ljud genom att kompensera de högfrekventa komponenterna och återställa stigningstiden i den vågform som går förlorad vid ljudkomprimering ; <b>[OFF]</b> : Avbryts.

- **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** kan endast väljas medan **[SWITCH PREOUT]** är inställt på **[SUB-W]**. (Sidan 5)
- **[SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** kan endast väljas medan **[SUBWOOFER SET]** är inställt på **[ON]**.

# VISNINGSPÅSTÄLLNINGAR

**KMM-125:** Zonidentifiering för inställningar av färg och ljusstyrka



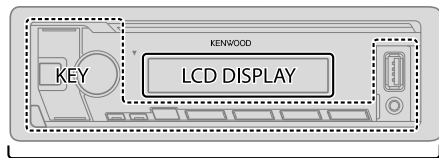
ALL ZONE

- Vid tryckning på COL ändras den senast valda zonens belysningsfärg (förinställda färger).

[ALL ZONE] är valt som grundinställning.

- Vid långvarig intryckning av COL tas [COLOR SELECT] fram direkt.

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY:** Zonidentifiering för inställning av ljusstyrka



ALL ZONE

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se höger spalt) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Håll **Q** / **S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

## [DISPLAY]

### [COLOR SELECT] (För **KMM-125**)

- Väljer belysningsfärger för [ALL ZONE], [ZONE 1] och [ZONE 2] var för sig.
- 1 Välj en zon ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Se bilden i vänster spalt.)
  - 2 Välj en förinställd färg för vald zon.

Välj [CUSTOM R/G/B] för att skapa en egen färg. Den färg som har skapats lagras under [CUSTOM R/G/B].

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in läget för finjustering av färg.
- 2 Tryck på **◀** / **▶** för att välja den färg [R]/[G]/[B] som ska justeras.
- 3 Vrid på volymreglaget för att justera nivån ([0] till [9]) och tryck sedan på reglaget.

## [DIMMER]

Dämpa belysningen.

[ON]: Avbländaren är påslagen.

[OFF]: Avbländaren är avslagen.

[DIMMER TIME]: Ställ in avbländarens på- och avslagnings tid.

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja [ON]-tid och tryck sedan på reglaget.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [OFF]-tid och tryck sedan på reglaget.

Grundinställning: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]

## [BRIGHTNESS]

- 1 Välj en zon. (Se bilden i vänster spalt.)
- 2 [LVL 00] till [LVL 31]: Ställ in önskad ljusstyrkenivå för vald zon.

## [TEXT SCROLL]

[ONCE]: Rullar fram information i teckenfönstret en gång.; [AUTO]: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller.; [OFF]: Avbryts.

## Förinställda färger:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

# REFERENSER

## ■ Underhåll

### Rengöring av apparaten

Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

### Rengöring av anslutningskontakten

Ta loss frontpanelen och rengör försiktigt anslutningskontakten med en bomullspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.



Anslutningskontakt (på baksidan av frontpanelen)

## ■ Mer information

För: — Senaste programuppdateringar och senaste lista över kompatibla tillbehör  
— Övrig ny information

Besök <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.


### Spelbara filer

- Spelbara ljudfiler på en USB-masslagringsenhet: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Filsystem för spelbara USB-enheter: FAT12, FAT16, FAT32  
Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på medias eller enheternas typ eller tillstånd.
- För närmare information och anmärkningar kring spelbara ljudfiler hänvisas till webbplatsen <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofiles](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofiles)>.

### Angående USB-enheter

- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvärde än 5V och som överstiger 1 A.

### Angående iPod/iPhone-enheter


- Via USB-ingången:
  - Made for
    - iPod touch (5th och 6th generation)
    - iPod nano (7th generation)
    - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget [MODE OFF].
- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.
- En iPod-enhet kan inte användas, om "KENWOOD" eller  visas på iPod-enheten.
- Beroende på vilken version iPod/iPhone-enhetens operativsystem har kan det hända att vissa funktioner inte kan användas på bilstereon.

### Angående Android-enheter

- Bilstereon stöder Android OS 4.1 och högre.
- Det kan hända att vissa Android-enheter (med OS 4.1 eller högre) inte stöder Android Open Accessory (AOA) 2.0 helt.
- Om en ansluten Android-enhet stöder både masslagringsenhet och AOA 2.0, så prioriterar bilstereon alltid uppspelning via AOA 2.0.

### Ljuddämpning vid mottagning av telefonsamtal

Anslut MUTE-kabeln till telefonen med hjälp av ett separat inköpt telefontillbehör. (Sidan 18)

- När ett samtal tas emot visas "CALL". (Ljudsystemet sätts på paus.)
  - Tryck på  SRC för att fortsätta lyssna på bilstereon under ett samtal. "CALL" slocknar och ljudåtergivningen återupptas.
- När ett samtal avslutas slocknar "CALL". (Ljudåtergivningen återupptas.)

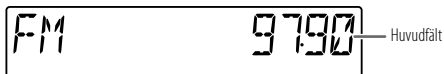
## REFERENSER

### Ändra informationen i teckenfönstret

Vid varje tryckning på DISP ändras informationen i teckenfönstret.

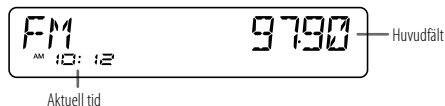
- Om aktuell information inte är tillgänglig eller inspelad, så visas "NO TEXT"; "NO INFO", annan information (t.ex. stationsnamn) eller ingenting i teckenfönstret.

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY:**



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
STANDBY	Källnamn/Klocka → Klocka → tillbaka till början
RADIO	Källnamn/Klocka → Frekvens → Klocka → tillbaka till början  Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Källnamn/Klocka → Stationsnamn/Programtyp → Radiotext → Radiotext+ → Radiotext+ låttitel/Radiotext+ artist → Frekvens → Klocka → tillbaka till början
USB	Gäller MP3/WMA/WAV/FLAC-filer: Källnamn/Klocka → Låttitel/Artist → Albumtitel/Artist → Mappnamn → Filnamn → Speltid → Klocka → tillbaka till början
iPod USB	(För <b>KMM-205</b> ) När <b>[MODE OFF]</b> är valt (sidan 8): Källnamn/Klocka → Låttitel/Artist → Albumtitel/Artist → Speltid → Klocka → tillbaka till början
ANDROID	Källnamn/Klocka → Klocka → tillbaka till början
AUX	Källnamn/Klocka → Klocka → tillbaka till början

**KMM-125:**



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält
STANDBY	Källnamn → Datum → tillbaka till början
RADIO	Frekvens → Datum → tillbaka till början  Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Stationsnamn/Programtyp → Radiotext → Radiotext+ → Radiotext+ låttitel/Radiotext+ artist → Frekvens → Datum → tillbaka till början
USB	Gäller MP3/WMA/WAV/FLAC-filer: Låttitel/Artist → Albumtitel/Artist → Mappnamn → Filnamn → Speltid → Datum → tillbaka till början
ANDROID	Källnamn → Datum → tillbaka till början
AUX	Källnamn → Datum → tillbaka till början



# FELSÖKNING

Problem	Åtgärd	
Inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Justera volymen till optimal nivå.</li> <li>Kontrollera sladdar och anslutningar.</li> </ul>	
"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas.	Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.	
"PROTECTING SEND SERVICE" visas.	Lämna in bilstereon på närmaste serviceverkstad.	
Allmänt	En källa kan inte väljas.	Markera inställningen [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inget ljud hörs.</li> <li>Bilstereon slås inte på.</li> <li>Felaktig information visas i teckenfönstret.</li> </ul>	Rengör anslutningskontaktarna. (Sidan 13)
	Mottagaren fungerar inte alls.	Återställ mottagaren. (Sidan 3)
	Korrekta tecken visas inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler.</li> <li>Beroende på vilket visningspråk som är valt (sidan 5) kan det hända att vissa tecken inte visas korrekt.</li> </ul>
Radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dålig radiomottagning.</li> <li>Statiskt ljud när du lyssnar på radion.</li> </ul>	Anslut antennen ordentligt.
	Uppspelning sker ej i avsedd ordning.	Uppspelningsordningen avgörs av den ordning filnamn har spelats in i (USB).
USB/iPod	Förfluten speltid är inte korrekt.	Detta beror på tidigare inspelningsprocess (USB).
	"READING" blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Använd inte för många hierarkiska nivåer och mapper.</li> <li>Återanslut enheten (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten.</li> <li>Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).</li> </ul>

Problem	Åtgärd	
USB/iPod	"LOADING" visas vid inkoppling av sökläge genom att trycka på <b>Q/5</b>	Bilstereon håller fortfarande på att förbereda iPod/iPhone-musiklistan. Laddningen kan ta en stund, så prova igen senare.
	"NA FILE"	Kontrollera att aktuellt medium (USB) innehåller ljudfiler som stöds. (Sidan 13)
	"COPY PRO"	En kopieringsskyddad fil spelas (USB).
	"NO DEVICE"	Anslut en enhet (USB) och välj sedan USB som källa igen.
	"NO MUSIC"	Anslut en enhet (USB) som innehåller spelbara ljudfiler.
	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Återanslut iPod-enheten.</li> <li>Återställ iPod-spelaren.</li> </ul>
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inget ljud hörs vid uppspelning.</li> <li>Ljud återges endast via Android-enheten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Starta en mediaspelare på Android-enheten och starta uppspelning.</li> <li>Starta om aktuellt mediaspelare eller använd en annan mediaspelare.</li> <li>Starta om Android-enheten.</li> <li>Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte kan skicka ljudsignaler till bilstereon. (Sidan 13)</li> <li>Anslut Android-enheten till extraingången, om USB-anslutning inte fungerar.</li> </ul>
	"NO DEVICE" eller "READING" blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Anslut Android-enheten till extraingången, om USB-anslutning inte fungerar.</li> </ul>
	Ojämn uppspelning eller ljudavbrott förekommer.	Koppla ur strömbesparingsläget på Android-enheten.
	"NO MUSIC"/"ANDROID ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att Android-enheten innehåller spelbara ljudfiler.</li> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Starta om Android-enheten.</li> </ul>

# INSTALLATION/ANSLUTNING

## ▲ Varning

- Bilstereon kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- För att förhindra kortslutning:
  - Isolera oanslutna kablar med eltejp.
  - Se till att jorda bilstereon i bilens underrede igen efter installation.
  - Fäst kablar med kabelklämmor och vira eltejp runt de kablar som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablar.

## ▲ Försiktighet

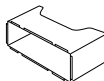
- Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereon.
- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereon används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas ⊖-kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Montera bilstereon i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetala.

## Beskrivning av monteringsdelar

(A) Frontpanel (×1)



(C) Monteringskassett (×1)



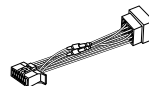
(E) Demonteringsnyckel (×2)



(B) Ramplåt (×1)



(D) Kabelstam (×1)

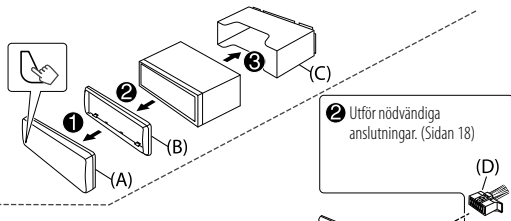


## Grundläggande funktioner

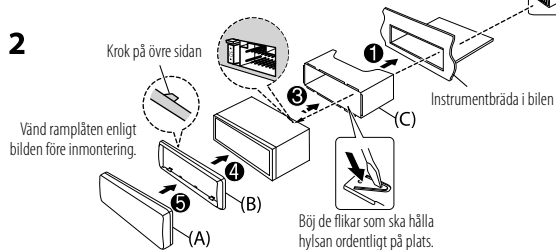
- 1 Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets ⊖-pol.
- 2 Anslut kablar ordentligt.  
Se "Kabelanslutningar" på sidan 18.
- 3 Montera bilstereon i bilen.  
Se "Montering av bilstereon (i instrumentbräda)" på sidan 17.
- 4 Anslut bilbatteriets ⊖-pol.
- 5 Tryck på SRC för att slå på strömmen.
- 6 Ta loss frontpanelen och återställ bilstereon. (Sidan 3)

## Montering av bilstereon (i instrumentbräda)

1

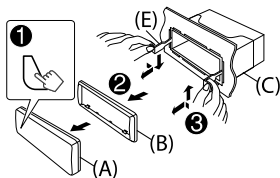


2

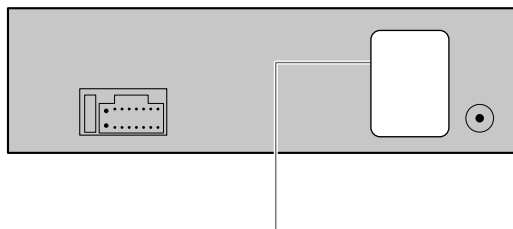


## Demontering av bilstereon

- 1 Ta bort frontpanelen.
- 2 Ta loss ramplåten.
- 3 För in demonteringsnycklarna djupt i spårna på varje sida och ta sedan loss bilstereon enligt pilarna på bilden.



## Anslutning av externa komponenter



### Utgångar

Anslut slutstegets jordkabel till bilens underrede för att undvika att bilstereon skadas, när ett externt slutsteg ansluts.

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY**



Utgångar för bakre högtalare/subwoofer

**KMM-125**



Utgångar för främre högtalare/subwoofer

# INSTALLATION/ANSLUTNING

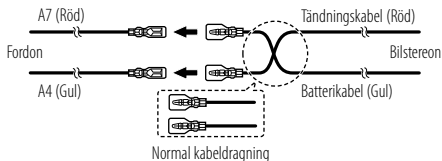
## Kabelanslutningar

### Om bilen inte har någon ISO-koppling:

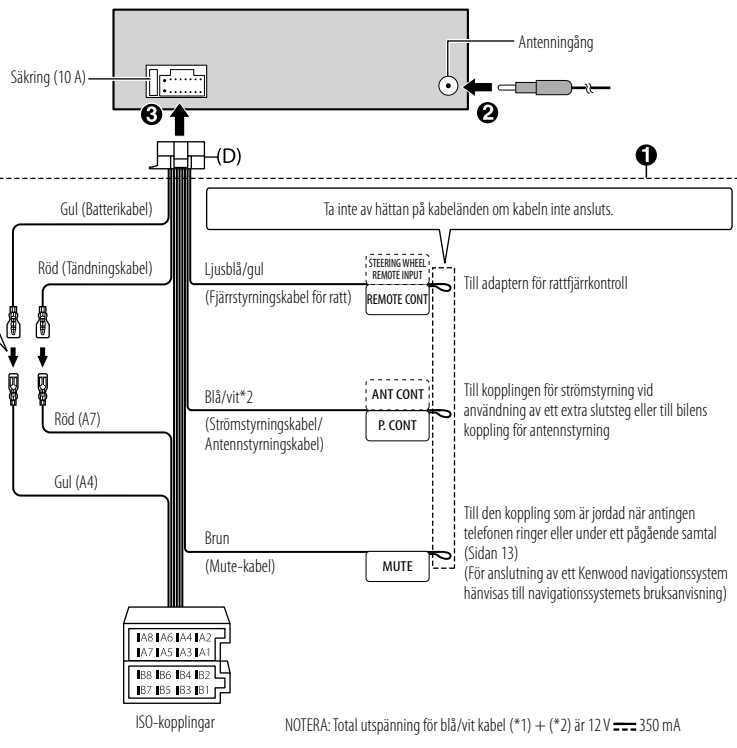
Av säkerhetsskäl rekommenderas att installation av bilstereo utförs av en fackman och med en separat inköpt kabelstam speciellt anpassad för bilen ifråga. Rådgör med återförsäljaren av bilstereo.

### Anslutning av ISO-kopplingarna i vissa bilar från VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Dragningen av kablar i den medföljande kabelstammen kan behöva modifieras enligt bilden nedan.



Stift	Färg och funktion (för ISO-kopplingar)
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit*1 : Ström på/av
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila ⊕ : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart ⊖
B3	Grå ⊕ : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart ⊖
B5	Vit ⊕ : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart ⊖
B7	Grön ⊕ : Bakhögtalare (vänster)
B8	Grön/svart ⊖



# TEKNISKA DATA

Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-steg)
		Känslighet (30 dB signalbrusförhållande)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signalbrusförhållande (MONO)	64 dB
		Stereoseparation (1 kHz)	40 dB
MV (AM)	Frekvensomfång	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz steg)	
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	28,2 $\mu$ V	
LW (AM)	Frekvensomfång	153 kHz — 279 kHz (9 kHz steg)	
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	50,0 $\mu$ V	
USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Hög hastighet)	
	Filsystem	FAT12/16/32	
	Max matningsström	Likström 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A	
	Frekvensrespons ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	99 dB	
	Dynamik	93 dB	
	Kanalseparation	89 dB	
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio	
	WAV-avkodning	Linjär PCM	
FLAC-avkodning	FLAC-fil (upp till 48 kHz/16 bitar)		

Extraingång	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Maximal inspänning	1 000 mV	
	Impedansingång	30 k $\Omega$	
Ljud	Max uteffekt	50 W $\times$ 4	
	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsion)	22 W $\times$ 4	
	Högtalarimpedans	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$	
	Tonkontroll	Bas	100 Hz $\pm 8$ dB
		Mellanfrekvens	1 kHz $\pm 8$ dB
		Diskant	12,5 kHz $\pm 8$ dB
Förförstärkarnivå/belastning (USB)	2 500 mV/10 k $\Omega$ belastning		
Förförstärkarens impedans	$\leq 600 \Omega$		
Allmänt	Driftspänning	12 V likströms bilbatteri	
	Installationsmått (B $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm	
	Nettovikt (inkl. ramplåt och monteringskassett)	0,6 kg	

Rätt till ändringar förbehålls.





## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.